



ProfilGate®



Tisztítási javaslat, száraz mező



Cleaning Instruction, dry



Temizleme talimatı, kuru



Instructions de nettoyage, à sec

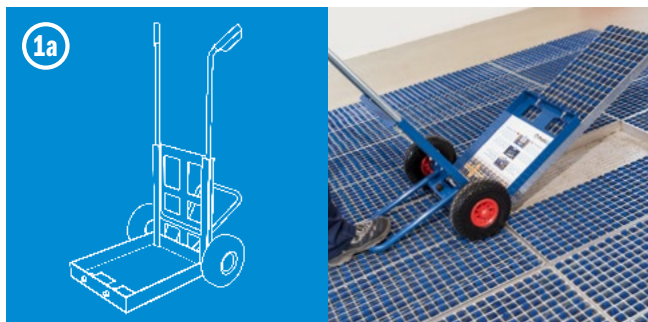


Instrucciones de limpieza, seco

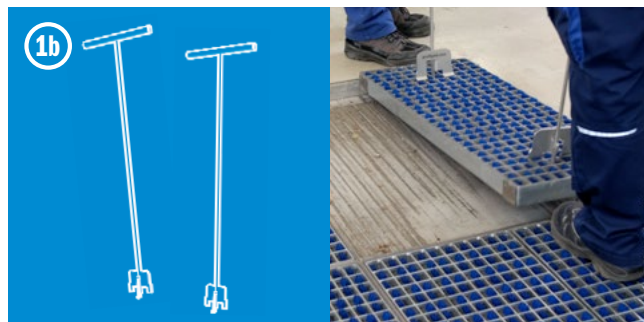


Istruzioni per la pulizia, asciutto

A ProfilGate® mező takarítása - rendszeres időközönként, az egyéni használatától függően
Cleaning of the ProfilGate® field – regular intervals depending on individual use
ProfilGate® alanının tisztizenmesi – kullanımına bağlı olarak düzenli aralıklarla
Nettoyage du champ ProfilGate® – avec des intervalles réguliers en fonction de l'utilisation individuelle
Limpieza del campo ProfilGate® – intervalos regulares dependiendo del uso individual
Pulizia del campo ProfilGate® – intervalli regolari a seconda dell'uso individuale



A rostély kiemelése emelőkocsival (1 ember).
 Removal of the grates by lifter (1 person).
 Izgaraların bir kaldırıncıyla (1 kişi) çıkarılması.
 Soulèvement des grilles au moyen du Lifter (1 personne).
 Retirada de las rejillas mediante un levantador (1 persona).
 Rimozione delle griglie mediante un elevatore (1 persona).



A rostély kiemelése kampóval (2 fő).
 Removal of the grates by lifting hooks (2 persons).
 Kancaların kaldırma kancalarıyla çıkarılması (2 kişi).
 Soulèvement des grilles à l'aide de longs crochets (2 personnes).
 Retirada de las rejillas mediante ganchos de elevación (2 personas).
 Rimozione delle bavature sollevando ganci (2 persone).



Tisztítás porszívóval.
 Cleaning with a vacuum cleaner.
 Elektrikli süpürge ile temizlik.
 Nettoyage avec aspirateur.
 Limpieza con un aspirador.
 Pulire con un aspirapolvere.



Tisztítás kéziszeprével.
 Cleaning with hand shovel.
 El küreği ile temizlik.
 Nettoyage avec pelle et brosse.
 Limpieza con pala de mano.
 Pulizia con pala a mano.



A rostély visszahelyezése emelőkocsival.
 Re-insert of the grates with lifter.
 Izgaraları kaldırıncı ile tekrar yerleştirin.
 Réinsérez les grilles dans les bacs à l'aide du Lifter. Vuelva a insertar las rejillas con el levantador. Reinserire le griglie con il sollevatore.



A rostély visszahelyezése emelőkampókkal.
 Re-insert the grates with lifting hooks.
 Izgaraları kaldırma kancalarıyla tekrar yerleştirin.
 Réinsérez les grilles dans les bacs à l'aide des 2 longs crochets. Vuelva a insertar las rejillas con ganchos de elevación. Reinserire le griglie con ganci di sollevamento.

Ajánlás: a ProfilGate® rostélyok rotálása takarításkor.

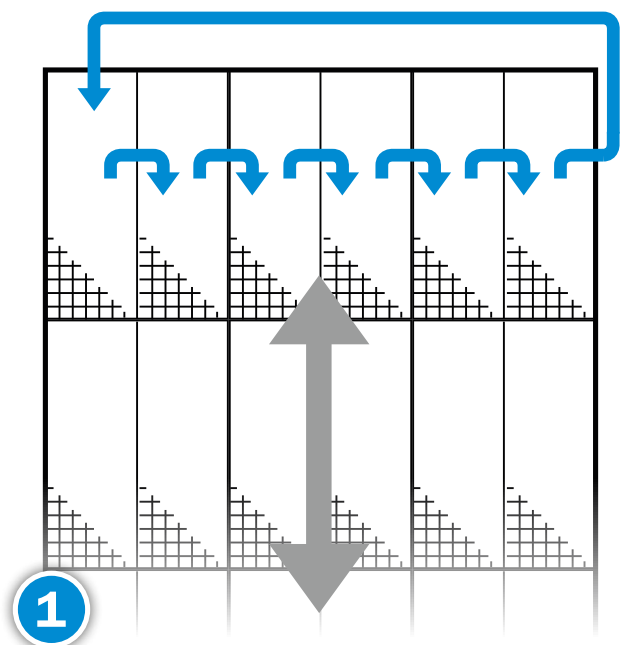
Recommendation: Rotating change of the ProfilGate® grates

Öneri: ProfilGate® ızgaralarının döner değışimi ve temizlenmesi

Recommandation: Changement rotatif des grilles ProfilGate®

Recomendación: Cambio rotativo de las rejillas ProfilGate®

Raccomandazione: rotazione delle griglie ProfilGate®



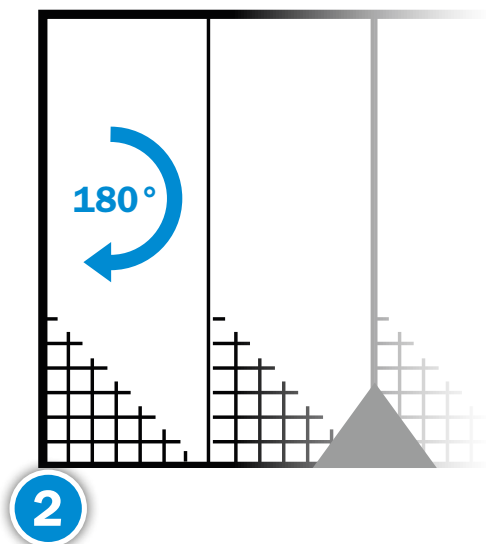
Minden takarításnál változtassa a rostélyok helyét.

Replace the positions of the grates at each cleaning.

Izgaraların pozisyonlarını her temizlikle değıştirin.

Faites un roulement des emplacements des caillébottis à chaque nettoyage. Reemplace las posiciones de las rejillas en cada limpieza.

Sostituire le posizioni dei grigliati ad ogni pulizia.



180 fokkal fordítsa el a rostélyt.

Rotate the grates 180°.

Izgaraları 180 ° çevirin.

Tourner les grilles de 180 °.

Girar las rejillas 180 °.

Ruotare le griglie a 180 °.





ProfilGate® beépítése - videók/ Installation Videos / Vidéos d'installation / Kurum Video / Videos de instalación / Video di installazione



A mező tisztítása ProfilGate® Lifterrel
Cleaning with the ProfilGate® Lifter
ProfilGate® Lifter ile temizlik
Le nettoyage à l'aide de ProfilGate® Lifter
La limpieza con el ProfilGate® Lifter
Pulizia con il sollevatore ProfilGate®



ProfilGate® A mező tisztítása emelőkampókkal.
Cleaning with the ProfilGate® lifting hooks
ProfilGate® kancsaliyla temizlik
ProfilGate® Le nettoyage à l'aide des crochets
ProfilGate® La limpieza con ganchos
ProfilGate® Pulizia con ganci